

Εργαστήριο Φιλοσοφικής Έρευνας και Μετάφρασης

Διευθυντής/τρια

[Χλόη Μπάλλα](#), Αναπληρώτρια Καθηγήτρια

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

(τελευταία ενημέρωση: Μάρτιος 2020)

Το Εργαστήριο Φιλοσοφικής Έρευνας και Μετάφρασης ιδρύθηκε με το Π.Δ. υπ' αριθ. 78 (ΦΕΚ 56/21.3.2002, τεχος Α'), με σκοπό να καλύπτει τις ερευνητικές και διδακτικές ανάγκες του Τομέα Φιλοσοφίας αλλά και γενικότερα του Τμήματος Φιλοσοφικών και Κοινωνικών Σπουδών στο γνωστικό αντικείμενο της Φιλοσοφίας.

Σύμφωνα με το ΦΕΚ ίδρυσής του, οι δραστηριότητές του αφορούν την έρευνα στο προπτυχιακό και στο μεταπτυχιακό επίπεδο, σε μια συστηματική αλλά και ιστορική κατεύθυνση. Στους σκοπούς του συμπεριλαμβάνονται η συνεργασία με κέντρα ερευνών και ακαδημαϊκά ιδρύματα της Ελλάδας και του εξωτερικού, η διοργάνωση επιστημονικών διαλέξεων, ημερίδων, σεμιναρίων, συνεδρίων κ.ο.κ., καθώς και οι επιστημονικές δημοσιεύσεις στο αντικείμενο της φιλοσοφίας και της μετάφρασης φιλοσοφικών κειμένων.

Το προσωπικό του εργαστηρίου αποτελείται από τα μέλη Δ.Ε.Π. του Τομέα Φιλοσοφίας:

καθηγητή [Κωνσταντίνο Ανδρουλιδάκη](#), αναπλ. καθηγήτρια [Μαρία Βενιέρη](#), αναπλ. καθηγήτρια [Ειρήνη-Φωτεινή Βιλτανιώτη](#), αναπλ. καθηγήτη [Πάνο Θεοδώρου](#), καθηγήτη [Κωνσταντίνο Καβουλάκο](#), επίκ. καθηγητή [Κωνσταντίνο Κουκουζέλη](#), αναπλ. καθηγήτρια [Χλόη Μπάλλα](#), επίκ. καθηγήτρια [Κατερίνα Μπαντινάκη](#), επίκ. καθηγήτρια [Ευαγγελία Παπαδάκη](#), επίκ. καθηγητή [Γιάννη Πίσση](#), αναπλ. καθηγητή [Κωνσταντίνο Σαργέντη](#), επίκ. καθηγητή [Σπύρο Τέγο](#), καθηγήτρια [Σταυρούλα Τσινόρεμα](#).

Υπεύθυνη για τη λειτουργία του χώρου του Εργαστηρίου είναι η Σεβαστιάνα Σαμάρκου (υποψήφια Δρ., υπότροφος ΙΚΥ), ενώ στην έρευνά του συμβάλλουν, εκτός από τα μέλη ΔΕΠ, εξωτερικοί συνεργάτες με σύμβαση (με το πρόγραμμα ΕΣΠΑ για απόκτηση διδακτικής εμπειρίας, για το ακαδημαϊκό έτος 2019-20 η Δρ. [Φωτεινή Βασιλείου](#) με τη 'θέση Μιχελή', για το ακαδημαϊκό έτος 2019-20 ο Δρ. [Ευάγγελος Αθανασόπουλος](#)), μεταδιδασκατορικοί ερευνητές, καθώς και υποψήφιοι διδάκτορες.

Γραμματειακά και τεχνικά το εργαστήριο υποστηρίζεται από το μέλος ΕΤΕΠ Στέλλα Τζανουδάκη και από το μέλος ΕΔΙΠ Γιώργο Ακουμιανάκη.

Το εργαστήριο στεγάζεται και λειτουργεί σε ειδικά διαμορφωμένο χώρο γραφείου, στις εγκαταστάσεις του Τμήματος ΦΚΣ. Εκτός από ηλεκτρονικό εξοπλισμό, διαθέτει μικρή συλλογή βιβλίων και DVD φιλοσοφικού ενδιαφέροντος. Κατά την ίδρυσή του, το εργαστήριο χρηματοδοτήθηκε από το Πρόγραμμα ΕΠΕΑΕΚ. Η λειτουργία του συνεχίζεται χάρη σε ερευνητικά προγράμματα που χρηματοδοτούνται από τον ΕΛΚΕ του Π.Κ. και άλλες πηγές, με την επιστημονική ευθύνη των μελών του.

Κύριοι στόχοι του εργαστηρίου είναι

- Η προαγωγή της έρευνας στη φιλοσοφία (ιδιαίτερα στα πεδία που σημειώνονται πιο κάτω) μέσω πρωτότυπων δημοσιεύσεων, παρακολούθησης διατριβών, διοργάνωσης διεθνών συνεδρίων και workshops.
- Ο εμπλουτισμός της ελληνικής γραμματείας με έγκριτες μεταφράσεις κλασικών φιλοσοφικών έργων αλλά και σημαντικών ερμηνευτικών μελετημάτων.

Τα γνωστικά αντικείμενα στα οποία επικεντρώνεται η έρευνα του εργαστηρίου είναι

- η αρχαία φιλοσοφία,
- η πρώιμη νεότερη φιλοσοφία,
- ο Καντ και ο γερμανικός ιδεαλισμός,
- η κριτική θεωρία
- η φιλοσοφία του νου,
- η φαινομενολογία
- η αισθητική και θεωρία της τέχνης

- η ηθική/ηθική των ζώων
- η φιλοσοφία για παιδιά

*Το πεδίο της βιοηθικής θεραπεύεται από το Εργαστήριο Βιοηθικής.

ΤΟ ΕΡΓΟ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ (ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΠΕΝΤΑΕΤΙΑ)

I. Πρωτότυπες δημοσιεύσεις (μονογραφίες, επιμέλειες/συνεπιμέλειες σύμμεικτων τόμων)

- Κ. Ανδρουλιδάκης, *Καντιανή Ηθική. Θεμελιώδη ζητήματα και προοπτικές*, Αθήνα: Σμίλη 2018 (2^η έκδ.).
- Φ. Βασιλείου και Π. Θεοδώρου. 2019. *Εισαγωγή στη Φαινομενολογία του Έντμουντ Χούσερλ: Η Γένεση και η Σημασία των Λογικών Ερευνών*. Εκδόσεις Νήσος, Αθήνα, 2019.
- Κ. Κανουλιάκος, *Georg Lukács' Philosophy of Praxis. From Neo-Kantianism to Marxism*, Bloomsbury, Λονδίνο και Νέα Υόρκη 2018.
- Κ. Καβουλάκος, *Ιστορία και πράξη. Η φιλοσοφία της πράξης του Γκέοργκ Λούκατς*, Εκδόσεις Τόπος, Αθήνα 2018.
- P. Kalligas, Ch. Balla, E. Baziotopoulou-Valavani, V. Karasmanis, επιμ., *Plato's Academy. A History*. Cambridge University Press, Cambridge, 2020.
- Β. Κιντή, Χλ. Μπάλλα, Γ. Φαράκλας, επιμ. *Τόποι. Αντίδωρα στον Παντελή Μπασάκο*. Εκδόσεις της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Κρήτης, Παράρτημα στην Αριάδνη 3, Ρέθυμνο 2019.
- A. Marmodoro και Ph. Viltanioti, επιμ., *Divine Powers in Late Antiquity*, Oxford University Press, Οξφόρδη, 2017.
- Σ. Τέγος, *Τελετουργικός Διαφωτισμός. Πεποιθήσεις, ιεροτελεστίες και πολιτικές τελετουργίες στη φιλοσοφία των David Hume και Jean-Jacques Rousseau*, Αρμός, Αθήνα 2019.
- P. Theodorou. 2015. *Husserl and Heidegger on Reduction, Primordality and the Categorial: Phenomenology Beyond its Original Divide*. Cham, Springer, Χαϊδελβέργη, Νέα Υόρκη, Dordrecht, Λονδίνο, 2015

II. μεταφράσεις

(α) μεταφράσεις κλασικών φιλοσοφικών κειμένων

I. Kant, *Θεμελίωση της μεταφυσικής των ηθών*, μετάφρ., σχόλια, επίμετρο Κ. Ανδρουλιδάκης, Ηρ κλειο: ΠΕΚ 2017.
Αριστοτέλης, *Αθηναίων πολιτεία*. Εισαγωγ , μετάφραση, σχόλια: Χλόη Μπάλλα σε συνεργασία με τον W.R. Wallace, Αθήνα, νήσος (Πρόγραμμα ΙΣΝ), 2015.

Φρήντριχ Σίλλερ, *Επιλογή από το έργο του*, εισαγωγή, επιλογή, μετάφρ. Κ. Ανδρουλιδάκης, Αθήνα: Στιγμή 2015.

Σε ετοιμασία:

I. Kant, *Ανθρωπολογία από άποψη πραγματιστική*. Μετάφραση, σχόλια, επίμετρο Κ. Ανδρουλιδάκης.

Για άρθρα σε διεθνή περιοδικά και άλλη ερευνητική δράση μπορείτε να δείτε τα βιογραφικά σημειώματα των μελών του Τομέα Φιλοσοφίας στον σύνδεσμο:

<http://www.fks.uoc.gr/greek/faculty.php>.

Για λεπτομέρειες σχετικά με δράσεις που αφορούν χρηματοδοτούμενα ερευνητικά προγράμματα και συνέδρια επισκεφτείτε την ιστοσελίδα του ΚΕΜΕ:

<http://www.keme.uoc.gr/index.php/2016-01-18-12-40-34/2016-02-23-07-50-13/418-2017-05-09-11-55-00>

Ερευνητικά Προγράμματα (μετά το 2010)

- [Ο Πλάτωνας και οι εικόνες: συμβιβασμός θεωρίας και μεθόδου υπό το πρίσμα της γνωσιακής λειτουργίας των αφηγηματικών εικόνων στη φιλοσοφία](#) (Πρόγραμμα ΕΔΒΜ34 (ΕΣΠΑ). Υπεύθυνη Π. Κρήτης: Κ. Μπαντινάκη. Λήξη προγράμματος: 12/19)
- [Μετάφραση του G. Lukács. Die Theorie des Romans](#) (Ίδρυμα Π.&Ε. Μιχαήλ. Υπεύθυνος Π. Κρήτης: Κ. Καβουλάκος. Λήξη προγράμματος: 8/19)
- [Ιστορία και Πράξις: Η Φιλοσοφία της πράξης του G. Lukács](#) (ΕΛΚΕ Π. Κρήτης. Υπεύθυνος: Κ. Καβουλάκος. Λήξη προγράμματος: 9/2018)
- [Αισθητική Αντίληψη: Αναλυτικές και Φαινομενολογικές Προσεγγίσεις σε Διάλογο](#) (ΕΛΚΕ Π. Κρήτης. Υπεύθυνη Π. Κρήτης: Κ. Μπαντινάκη. Λήξη προγράμματος: 10/2018)
- [Εκδημοκρατισμός της τέχνης και χειραφέτηση του υποκειμένου: Αισθητική και Πολιτική στο έργο του Jacques Rancière](#) (ΕΛΚΕ Π. Κρήτης. Υπεύθυνος Προγράμματος: Κ. Καβουλάκος. Λήξη προγράμματος: 11/2017)
- [Η κριτική του Χέγκελ στον εμπειρισμό και τον ιδεαλισμό ως μορφές δυϊσμού](#) (ΕΛΚΕ Π. Κρήτης. Υπεύθυνη προγράμματος: Μ. Βενιέρη. Λήξη προγράμματος: 8/2015)

- Επιθυμία και Χρόνος: Φαινομενολογική Έρευνα στη Φυσικοποίηση της Αποβλεπτικότητας. (ΕΣΠΑ 2014-2020. Υπεύθυνος προγράμματος: Π. Θεοδώρου)

Εκδηλώσεις, συνέδρια κτλ (μετά το 2016)

- "From ancient Greece to the modern curriculum: Where does philosophy fit?», (Φιλοσοφία για παιδιά/ Ευρωπαϊκό δίκτυο SOPHIA), Διοργάνωση: [Χλόη Μπάλλα](#), Ρέθυμνο, 2- 3 Σεπτεμβρίου 2016.
- International society for intellectual history conference, Rethinking Europe in Intellectual History, Ρέθυμνο, 3-5 Μαΐου 2016. Διοργάνωση: Σπύρος Τέγος
- «48th Husserl Circle Meeting: Crete 2017», Διοργάνωση: [Πάνος Θεοδώρου](#), [Φωτεινή Βασιλείου](#), Ρέθυμνο, 5-8 Ιουλίου 2017.
- «Consciousness and Intentionality», Δράση "εκτός των τειχών" (Αθήνα, ΠΕΚ), Διοργάνωση: [Μαρία Βενιέρη](#), Αμαλία Τσακίρη, Αθήνα, 7 Ιουλίου 2017.
- «Plato's Chian intellectuals: The cultural and historical background of the Euthydemus», Δράση "εκτός των τειχών", Διοργάνωση: [Χλόη Μπάλλα](#), 27-28 Ιουνίου 2017.
- «Αισθητική Αντίληψη - Προβλήματα και Προσεγγίσεις», Διοργάνωση: [Κατερίνα Μπαντινάκη](#), [Φωτεινή Βασιλείου](#), Ρέθυμνο, 30 Ιουνίου 2017.
- «Plato on sophistic, eristic, and antilogic», Διοργάνωση: [Χλόη Μπάλλα](#), Ρέθυμνο, 29-30 Μαΐου 2018.
- «Perspectives on aesthetic perception», Διοργάνωση: [Κατερίνα Μπαντινάκη](#), [Φωτεινή Βασιλείου](#), Ρέθυμνο, 14-15 Σεπτεμβρίου 2018.
- «Thinking through Crisis: Society, Psyche, and Politics», Διοργάνωση: Κώστας Καβουλάκος, Ρέθυμνο, 12-14 Ιουνίου 2019.
- «The Legacy of the Sophists», Διοργάνωση: [Χλόη Μπάλλα](#), Καλλιόπη Παπαμανώλη. Ρέθυμνο, 30-31 Μαρτίου 2020.

Διαρκή σεμινάρια

- Σεμινάριο Διδασκόντων
http://fks.uoc.gr/_/pw/site/assets/files/1012/seminario_didaskonton_ee_2017.pdf
http://fks.uoc.gr/_/pw/site/assets/files/1012/seminario_didaskonton_xe_2016b.pdf
- Σεμινάριο Αρχαίας Φιλοσοφίας
http://fks.uoc.gr/_/pw/events/seminarioarxaiasfilosofias2016xe/